

THE COLLEGE BOARD

Digital PSAT 8/9 Test Directions

Translated into SPANISH for Students

Spring 2019 Testing Only

Notes to the Proctor

This document should be printed and distributed once students are seated.

Students may use this document to read translations of the directions that are read aloud or included in the Secure Browser.

Students may keep this document open and on their desk during the entire testing period.

Students may **not** be given additional time, unless approved by the College Board as a separate accommodation.

Collect this document from each student at the end of testing and securely destroy it.

Índice

Notes to the Proctor.....	1
1 Notas para el alumno	3
2 Instrucciones para el día del examen	4
2.1 Lea las instrucciones	4
2.2 Instrucciones preliminares	6
3 Sección 1: Examen de lectura.....	10
3.1 Instrucciones del examen para la Sección 1	11
3.2 Durante el descanso.....	12
4 Sección 2: Examen de redacción.....	12
4.1 Instrucciones del examen para la Sección 2	13
4.2 Durante el examen.....	14
5 Sección 3: Examen de matemática sin calculadora.....	15
5.1 Instrucciones del examen para la Sección 3	17
5.2 Durante el examen.....	19
5.3 Durante el descanso.....	19
6 Sección 4: Examen de matemática con calculadora.....	19
6.1 Instrucciones del examen para la Sección 4	22
6.2 Durante el examen.....	24
6.3 Retirada de los alumnos	24

1 Notas para el alumno

- Lo que sigue es una traducción de las instrucciones que el instructor leerá en voz alta, y también se incluye la traducción de las instrucciones que figuran en el College Board Secure Browser (Explorador seguro de The College Board). Siga al instructor mientras lee las instrucciones en español en voz alta. Estas instrucciones traducidas quizá no correspondan palabra por palabra a lo que leerá el instructor, pero la información pertinente es la misma. Si tiene alguna pregunta sobre las instrucciones leídas por el instructor, levante la mano.
- El instructor podría omitir algunas instrucciones que no corresponden a su situación de examen.
- Puede dejar este documento sobre su escritorio durante todo el examen, pero deberá devolvérselo al instructor cuando termine el examen.
- NO puede usar este documento como papel borrador.
- En distintos momentos, el instructor anunciará el tiempo que queda para terminar una sección del examen, así como los descansos correspondientes. Si usted ha indicado que tiene necesidades especiales y se las han concedido, estos anuncios pueden diferir de los plazos y los descansos que figuran en este documento traducido. Escuche atentamente los anuncios que leerá el instructor.
- Si usted ha indicado que tiene necesidades especiales y se las han concedido, es posible que el instructor le brinde instrucciones adicionales en inglés.
- En todo este documento, se usan iconos para llamarle la atención a información específica:



Información importante



Instrucciones anunciadas por el instructor



Instrucciones que figuran en el cuadernillo del examen

2 Instrucciones para el día del examen

2.1 Lea las instrucciones

Si está utilizando auriculares mientras realiza el examen, el instructor le hará una seña para indicarle que tiene un anuncio para hacer.

Cuando esté listo para comenzar, el instructor dirá lo siguiente:

- Bienvenidos al examen PSAT 8/9. Este examen se centrará en lo que han estado estudiando en la escuela. Les brinda la oportunidad de determinar qué podrían tener que mejorar durante la escuela secundaria.

Antes de comenzar el examen, les leeré algunas normas e instrucciones. Escuchen atentamente y resérvense las preguntas hasta que yo les indique.

Todos los alumnos deben tener la misma oportunidad de demostrar sus destrezas y conocimientos en este examen. Por lo tanto, existen normas para garantizar que nadie tenga una ventaja indebida. Desestimaremos y anularemos las calificaciones de los alumnos que:

- Ofrezcan o reciban ayuda de cualquier tipo durante el examen.
- Usen una calculadora en la sección en la que no se permite usarla.
- Usen ayudas de examen no autorizadas, como teléfonos, durante el examen o en los descansos.
- Compartan las preguntas del examen con cualquier persona durante o después del examen.
- Usen o intenten usar la computadora del examen para otro fin que no sea el examen.
- Salgan de la ventana del examen antes de completar este examen.
- Intenten rendir el examen en lugar de otra persona.

También podrán ser descalificados si:

- Comen o beben en el salón de examen (a menos que hayan indicado que tienen necesidades especiales y se las han concedido).
- Generan molestias de cualquier tipo.
- No cumplen con los procedimientos del examen.
- Van a su casillero o salen del edificio durante los descansos.

¿Alguien tiene alguna pregunta sobre algo de lo que he dicho hasta el momento?

(A) Si su escuela ha optado por recolectar los objetos personales de los alumnos, el instructor dirá lo siguiente:

- 🔊 En este momento, deberán entregar todos los teléfonos celulares y demás dispositivos electrónicos no autorizados. Si alguno de ustedes todavía tiene algún dispositivo electrónico personal en su poder, apáguelo y entréguelo. Se lo devolveremos al finalizar el examen.

(B) Si su escuela ha optado por no recolectar los objetos personales de los alumnos, el instructor dirá lo siguiente:

- 🔊 En este momento, si tienen un teléfono celular u otro dispositivo electrónico no autorizado en su poder, deben apagarlo por completo y guardarlo en un bolso o mochila a un costado del salón hasta finalizar el examen. Si necesitan una bolsa de plástico para guardar el teléfono, levanten la mano y les entregaré una.

Los dispositivos electrónicos que no estén apagados y guardados pueden ser confiscados, y podrá inspeccionarse su contenido como parte de una investigación integral.

Si han traído refrigerios o bebidas para consumir durante un descanso, sáquenlos de la mochila y pónganlos debajo de su escritorio en este momento. No podrán abrir las mochilas durante los descansos.

Cierren todas las mochilas y colóquenlas al costado del salón, contra la pared, hasta que finalice el examen.

El instructor dirá lo siguiente:

- 🔊 Si veo que algún alumno está usando el teléfono a partir de ahora, ese alumno quedará descalificado del examen.

Luego, el instructor dirá lo siguiente:

- 🔊 Ahora, nos prepararemos para comenzar el examen.

Quiten todo de su escritorio, excepto los lápices o bolígrafos y la calculadora, si han traído una.

Si han traído una calculadora de repuesto o baterías adicionales, colóquenlas sobre su escritorio. No pueden compartir la calculadora con otro alumno en ningún momento durante el examen ni los descansos.

Una vez que todos estén listos, el instructor dirá lo siguiente:

- 🔊 Gracias. Quédense sentados mientras controlo para asegurarme de que todos tengan una calculadora autorizada.

Una vez que todos estén listos, el instructor dirá lo siguiente:

- No pueden compartir ni intercambiar las calculadoras en ningún momento. Si trajeron una calculadora, coloquen la calculadora y las baterías adicionales debajo del escritorio. No las necesitarán hasta una sección posterior.

Si ya ha participado de la sesión previa al examen, el instructor le entregará un boleto del examen a cada alumno y una hoja borrador. El boleto del examen tendrá su nombre impreso en él. El instructor podría pedirle que presente su identificación para comprobar su nombre.

El instructor publicará la siguiente información en la pizarra:

- Fecha de hoy
- Nombre del examen (PSAT 8/9)

Para completar más tarde:

- Session ID (Identificación de la sesión)
- Horario de inicio
- Horario de finalización (aproximado)
- Horario de descanso

2.2 Instrucciones preliminares

Cuando todos los alumnos tengan un boleto del examen y hayan completado el cuestionario, el instructor dirá lo siguiente:


- Escuchen atentamente estas instrucciones. La computadora debe estar en la pantalla de inicio de sesión del Secure Browser (Explorador seguro). Si no ven la pantalla de inicio de sesión de The College Board en blanco y negro, levanten la mano.
 - Escriban su **First Name** (Nombre) exactamente como aparece impreso en el boleto del examen.
 - Escriban el **Registration Number** (Número de inscripción) exactamente como aparece impreso en el boleto del examen.
 - Escriban la **Session ID** (Identificación de la sesión) exactamente como aparece en la pizarra. [lea la Session ID (Identificación de la sesión) en voz alta]
 - Hagan clic en **Sign In** (Iniciar sesión).

Si aparece un error al intentar iniciar sesión, levanten la mano, y yo los ayudaré.


Cuando todos los alumnos hayan iniciado sesión, el instructor dirá lo siguiente:

- Ahora, verifiquen que la información de la página "Is This You?" ("¿Es usted?") sea correcta. Si es correcta, hagan clic en **Yes** (Sí). Si hay algún error, levanten la mano.


Luego, el instructor dirá lo siguiente:

-  Quédense sentados en silencio y esperen la autorización. Miren al frente cuando vean el mensaje “Waiting for Approval” (“Esperando autorización”).

Cuando todos estén listos, el instructor dirá lo siguiente:

-  Para cada sección, seguirán el mismo proceso de autorización usando su nombre y el número de inscripción que aparece en su boleto del examen, así como una Session ID (Identificación de la sesión) única. No podrán ingresar a una sección y comenzar el examen hasta que yo los autorice. Antes de autorizar a todos para comenzar el examen, recuerden:
 - Durante esta sesión del examen, deben escuchar todas las instrucciones sobre cómo proceder.
 - No salgan ni abran otra ventana que no sea la de la sesión del examen, ni cierren su computadora portátil hasta terminar el examen. Si lo hacen, podrían perder tiempo de examen, o su examen podría marcarse como inválido.
 - Durante el examen, mantengan los ojos únicamente en su dispositivo.
 - Si su dispositivo funciona mal durante el examen, levanten la mano.
 - Yo recorreré el salón para verificar sus avances.
 - Tendrán descansos durante el examen, durante los cuales podrán salir del salón para consumir algún refrigerio o ir al baño.


Una vez que todos los alumnos estén admitidos, el instructor dirá lo siguiente:

-  Ya casi están listos para comenzar. Ahora deberían ver 3 cuadros con información en la pantalla. El primero es la Help Guide (Guía de ayuda), que enumera las herramientas, los botones y las funciones disponibles durante el examen. Pueden acceder a esta información durante el examen haciendo clic sobre el icono del signo de pregunta que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.

Una vez dentro del examen, y después de leer las instrucciones, naveguen por el examen y pasen de una pregunta a otra usando las flechas hacia adelante y hacia atrás que aparecen en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Durante el examen, también tendrán acceso a la herramienta de reloj. Pueden ver u ocultar la herramienta haciendo clic sobre el icono del reloj que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. El reloj comenzará a contar el tiempo que les queda para completar la sección. Cuando se acabe el tiempo para esa sección, el examen se cerrará automáticamente. ¿Tienen alguna pregunta?


Después de responder todas las preguntas, el instructor dirá lo siguiente:

-  El segundo cuadro muestra los términos y condiciones del examen. Tómense algunos minutos para leerlos. Ustedes aceptan no compartir las preguntas específicas del examen con ninguna persona, por ninguna vía de comunicación, incluidos correos electrónicos, mensajes de texto, publicaciones en línea u otros usos que permita internet. Hacerlo podría provocar la anulación de la calificación u otra posible sanción. Cuando hayan terminado de leer, hagan clic en el casillero junto a **“I agree to the Terms and Conditions”** (“Acepto los Términos y condiciones”).

Desde esta página, también pueden visualizar la configuración de su examen. Son funciones de asistencia auditiva, visual y para la concentración en el examen que se han establecido para ustedes, en caso de que se las hayan concedido. Confirмен que toda la información de esta página sea correcta para el examen. Si hay algún error, levanten la mano. Si toda la información es correcta, pasen al final de la página y hagan clic en **OK** (Aceptar).

Ahora, hagan clic en el botón **Start** (Comenzar) que aparece en la pantalla. Deben seleccionar el casillero de verificación que aparece en los términos y condiciones para que el botón se active.

Luego, el instructor dirá lo siguiente:

-  Dejen a un lado el boleto del examen; lo necesitarán para consultar su número de inscripción en la próxima sección del examen. Recolectaré los boletos una vez que termine el examen.

Ahora, deberían ver un mensaje de “Waiting for Approval” (“Esperando autorización”). Si no ven este mensaje, levanten la mano.

Abajo encontrará una captura de pantalla traducida de la página “You Are Almost Ready to Begin” (“Ya está casi listo para comenzar”), con los tres cuadros con información:

Ya está casi listo para comenzar

Lea la siguiente información y, luego, haga clic en “Start” (“Comenzar”) para empezar.

Guía de ayuda

La Guía de ayuda y las normas del examen pueden consultarse en cualquier momento usando el botón que aparece en la parte superior de la página del examen.

[Ver instrucciones y ayuda](#)

Términos y condiciones

Al seleccionar el casillero de abajo, acepta que usted:

- Es la persona cuyo nombre aparece impreso en el boleto del examen como el participante que rinde este examen digital
- Comprende que toda la información presentada en este examen es de propiedad exclusiva de The College Board
- Tiene prohibido compartir las preguntas específicas del examen con ninguna persona, por ninguna vía de comunicación, incluidos correos electrónicos, mensajes de texto, publicaciones en internet u otros usos que permita internet
- Cumplirá con todos los términos y condiciones del PSAT™ que aparecen en las Guías para el alumno del PSAT y en esta plataforma
- Comprende que toda infracción de los términos y condiciones podría implicar la anulación de la calificación u otra posible sanción
- Comprende que, en caso de que su escuela haya brindado información sobre usted a The College Board, este podría conservar dicha información para prestar servicios educativos relacionados con este examen, como notificación de calificaciones y requisitos y oportunidades de solicitud de becas

Acepto los Términos y condiciones

Configuración del examen

Utilice este botón para revisar la configuración de su examen.


[Ver configuración del examen](#)

3 Sección 1: Examen de lectura



*El plazo estándar para la Sección 1 es de **55 minutos**, con un **descanso de 5 minutos** al final de la sección. Si usted ha indicado que tiene necesidades especiales y se las han concedido, sus plazos y descansos pueden ser distintos. Escuche atentamente los anuncios que leerá el instructor. Después de la traducción de las instrucciones verbales, aparece una traducción de las instrucciones de la sección del examen.*

Una vez respondidas todas las preguntas, el instructor dirá lo siguiente:

-  Escuchen estas instrucciones sobre el Examen de lectura. Una vez que comencemos, tendrán 55 minutos para trabajar en la Sección 1, el Examen de lectura. Tomaremos un descanso de 5 minutos cuando termine esta sección.


Pueden usar la hoja aparte que les entregué como hoja borrador. Si necesitan más hojas borrador durante el examen, levanten la mano en ese momento, y yo se las entregaré.

Recuerden que recibirán puntos por las respuestas correctas, pero que no se les descontarán puntos por las respuestas incorrectas. Eso significa que deben intentar responder todas las preguntas, incluso si no están seguros de cuál es la respuesta correcta.

Si tienen alguna pregunta sobre los procedimientos del examen, formúlenlas ahora. No podré responder preguntas relacionadas con el contenido del examen durante las secciones cronometradas del examen. ¿Tienen alguna pregunta?

El tiempo del examen comenzará después de que los autorice y cuando aparezcan las instrucciones del examen en su pantalla. Si terminan el examen antes de que se acabe el tiempo previsto para el examen, quédense sentados en silencio y esperen instrucciones. No cierren su computadora portátil. Recuerden que, una vez finalizado el examen, nadie podrá irse del salón hasta que yo anuncie que pueden retirarse.

Luego, el instructor dirá lo siguiente:

-  Una vez que los autorice a ingresar en el examen, verán las instrucciones del examen. Lean las instrucciones y utilicen las flechas de navegación para visualizar la primera pregunta del examen y comenzar a trabajar.

Cuando todos los alumnos estén autorizados, el instructor dirá lo siguiente:

-  El tiempo comienza a correr ahora mismo. Buena suerte.

3.1 Instrucciones del examen para la Sección 1



Lo que sigue es una traducción de las instrucciones que figuran al comienzo de la Sección 1 del Secure Browser (Explorador seguro).


Examen de lectura del PSAT 8/9

42 preguntas

Instrucciones

Cada fragmento o par de fragmentos que figura en el examen está seguido de varias preguntas. Después de leer cada fragmento o par de fragmentos, elija la mejor respuesta para cada pregunta en función de qué se afirma o sugiere en el fragmento y en los gráficos que lo acompañan (como tablas y figuras). Cada fragmento está numerado para su referencia. En algunos casos, una o más partes del texto podrían estar resaltadas para hacerle notar un punto o los puntos del texto que se mencionan en la pregunta.

Quando quedan 5 minutos para trabajar en esta sección, aparecerá en su pantalla el mensaje emergente que figura abajo. El mensaje dice: "You have 5 minutes remaining in this section" ("Le quedan 5 minutos para trabajar en esta sección"). Este mensaje aparecerá en todas las secciones.


You have 5 minutes remaining in this section 


Lo que sigue es una traducción de la página de revisión que aparecerá después de cada sección del examen. La siguiente imagen es un ejemplo de lo que podría aparecer. No incluye el nombre específico de la sección del examen.

Ha llegado al final de esta sección:











Revise sus respuestas antes de continuar con el examen. **No** podrá volver a estas preguntas más adelante.

Haga clic en un número de pregunta abajo para revisarla.


 Tiene preguntas marcadas. Revise estas preguntas antes de enviar el examen.

 Este símbolo indica si hay algún ítem no respondido.


Preguntas:

1	4 	7	10	13
2  	5	8 	11  	14  
3	6 	9	12 	15


Cuando termine la sesión del examen, el instructor dirá lo siguiente:

-  Hemos terminado el Examen de lectura. Deberían estar en la página de inicio de sesión del Secure Browser (Explorador seguro). Si no ven esta pantalla, levanten la mano. Recorreré los escritorios y recolectaré las hojas borrador.

Cuando se hayan recolectado todas las hojas borrador, el instructor dirá lo siguiente:


-  Ahora tendrán algunos minutos para estirarse. NO conversen sobre las preguntas del examen durante el descanso ni salgan del salón de examen sin permiso. Retomaremos el examen en exactamente 5 minutos.

Si su escuela ha optado por no recolectar los objetos personales de los alumnos, el instructor dirá lo siguiente:

-  No pueden tomar ni usar los teléfonos celulares ni otros dispositivos electrónicos en este descanso ni en ningún otro descanso del examen. Todos los teléfonos celulares y otros dispositivos deben permanecer apagados y guardados hasta que finalice el examen.

3.2 Durante el descanso

Al finalizar el descanso, el instructor dirá lo siguiente:


-  Tomen asiento.
Repartiré hojas borrador para la próxima sección del examen.

4 Sección 2: Examen de redacción




*El plazo estándar para la Sección 2 es de **30 minutos**. Si usted ha indicado que tiene necesidades especiales y se las han concedido, sus plazos y descansos pueden ser distintos. Escuche atentamente los anuncios que leerá el instructor. Después de la traducción de las instrucciones verbales, aparece una traducción de las instrucciones de la sección del examen.*


Cuando todos estén listos, el instructor dirá lo siguiente:

-  Al igual que en la sección anterior, ingresen la Session ID (Identificación de la sesión) como figura en la pizarra e inicien sesión en el Secure Browser (Explorador seguro).


Cuando todos hayan iniciado sesión, el instructor dirá lo siguiente:

-  Verifiquen que la información de la página “Is This You?” (“¿Es usted?”) sea correcta. Si es correcta, hagan clic en **Yes** (Sí). Luego, deberían ver un mensaje de “Waiting for Approval” (“Esperando autorización”). Quédense sentados en silencio y esperen la autorización.

Una vez que todos los alumnos estén admitidos, el instructor dirá lo siguiente:

-  Ahora deberían ver los cuadros de Help Guide (Guía de ayuda) y de Test Settings (Configuración del examen). Recuerden que pueden acceder durante el examen a la información sobre las herramientas y funciones del examen haciendo clic sobre el icono del signo de pregunta que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. Hagan clic en **Start** (Comenzar). Deberían ver un mensaje de “Waiting for Approval” (“Esperando autorización”). Si no ven este mensaje, levanten la mano.

Cuando todos estén listos, el instructor dirá lo siguiente:


-  Antes de que autorice a todos, escuchen estas instrucciones sobre la Sección 2, el Examen de redacción. Pueden usar la hoja aparte que les entregué como hoja borrador. Si necesitan más hojas borrador durante el examen, levanten la mano en ese momento, y yo las entregaré.

Intencionalmente, algunas preguntas de esta sección consisten solo en las 4 opciones de respuesta. En estos casos, elijan la opción que consideren la mejor dentro del contexto del fragmento.

Si terminan antes de que se anuncie el final de la sección, pueden revisar sus respuestas de esta sección únicamente. Una vez que hayan terminado la revisión, quédense sentados en silencio y esperen instrucciones.

Tendrán 30 minutos para trabajar en el Examen de redacción.

Luego, el instructor dirá lo siguiente:

-  Una vez que los autorice a ingresar en el examen, verán las instrucciones del examen. Lean las instrucciones y utilicen las flechas de navegación para visualizar la primera pregunta del examen y comenzar a trabajar.

Una vez que haya comenzado el examen, el instructor dirá lo siguiente:

-  El tiempo comienza a correr ahora mismo. Buena suerte.

4.1 Instrucciones del examen para la Sección 2



Lo que sigue es una traducción de las instrucciones que figuran al comienzo de la Sección 2 del Secure Browser (Explorador seguro).

Examen de redacción del PSAT 8/9

40 preguntas

Instrucciones

Cada fragmento que figura en el examen está acompañado de varias preguntas. Para algunas preguntas, deberá analizar de qué forma podría corregir el fragmento para mejorar la expresión de las ideas. Para otras preguntas, deberá analizar cómo podría editarse el fragmento para corregir errores en la estructura, el uso o la puntuación de las oraciones. Los fragmentos o las preguntas pueden estar acompañados de uno o más gráficos (como una tabla o figura) que deberá analizar al tomar decisiones de revisión y corrección.

Algunas preguntas le harán notar una parte subrayada de un fragmento. Otras lo dirigirán a una parte del fragmento o le pedirán que considere el fragmento en su conjunto.

Después de leer cada fragmento, marque, para cada pregunta, la respuesta que resulte más eficaz para mejorar la calidad de la redacción del fragmento o que permita que el fragmento cumpla con la normativa de la escritura inglesa convencional. Muchas preguntas incluyen una opción de "SIN MODIFICACIONES". Marque esa opción si considera que lo mejor es dejar la parte relevante del fragmento tal como está.

Algunas preguntas consisten **solo** en las cuatro opciones de respuesta. En estos casos, elijan la opción que consideren la mejor dentro del contexto del fragmento.

seekers an e-mail or text message when a relevant job has been posted. Knowing how to use these features and navigate the sites **5** make it much easier for job seekers to connect with employers.

5

(A) NO CHANGE


(B) makes

(C) are making

(D) have made

4.2 Durante el examen

Cuando termine la sesión del examen, el instructor dirá lo siguiente:

-  Hemos terminado el Examen de redacción. Deberían estar en la página de inicio de sesión del Secure Browser (Explorador seguro). Si no ven esta pantalla, levanten la mano.

5 Sección 3: Examen de matemática sin calculadora



*El plazo estándar para la Sección 3 es de **20 minutos**, con un **descanso de 5 minutos** al final de la sección. Si usted ha indicado que tiene necesidades especiales y se las han concedido, sus plazos y descansos pueden ser distintos. Escuche atentamente los anuncios que leerá el instructor. Después de la traducción de las instrucciones verbales, aparece una traducción de las instrucciones de la sección del examen.*

Cuando todos estén listos, el instructor dirá lo siguiente:

- Al igual que en la sección anterior, ingresen la Session ID (Identificación de la sesión) como figura en la pizarra e inicien sesión en el Secure Browser (Explorador seguro).

Cuando todos hayan iniciado sesión, el instructor dirá lo siguiente:

- Verifiquen que la información de la página “Is This You?” (“¿Es usted?”) sea correcta. Si es correcta, hagan clic en **Yes** (Sí). Luego, deberían ver un mensaje de “Waiting for Approval” (“Esperando autorización”). Quédense sentados en silencio y esperen la autorización.

Una vez que todos los alumnos estén admitidos, el instructor dirá lo siguiente:

- Ahora deberían ver los cuadros de Help Guide (Guía de ayuda) y de Test Settings (Configuración del examen). Recuerden que pueden acceder durante el examen a la información sobre las herramientas y funciones del examen haciendo clic sobre el icono del signo de pregunta que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. Hagan clic en **Start** (Comenzar). Deberían ver un mensaje de “Waiting for Approval” (“Esperando autorización”). Si no ven este mensaje, levanten la mano.


Cuando todos los alumnos estén listos, el instructor dirá lo siguiente:

- Antes de que autorice a todos para que comiencen el examen, escuchen estas instrucciones sobre la Sección 3, el Examen de matemáticas sin calculadora. Si bien esta sección es de matemática, no está permitido usar calculadora en ella, a menos que tengan una necesidad especial y les hayan concedido el uso de una calculadora de cuatro funciones. Mantengan la calculadora debajo del escritorio. Para las preguntas que les piden ingresar su respuesta en el casillero, sigan las instrucciones del examen sobre cómo ingresar sus respuestas. Para estas preguntas, no comiencen ninguna respuesta con un cero. Pueden usar la hoja aparte que les entregué como hoja borrador. Si necesitan más hojas borrador durante el examen, levanten la mano en ese momento, y yo las entregaré.


Si terminan antes de que se anuncie el final de la sección, pueden revisar sus respuestas de esta sección únicamente. Una vez que hayan terminado la revisión, quédense sentados en silencio y esperen instrucciones.

Tendrán 20 minutos para trabajar en el Examen de matemáticas sin calculadora.

Luego, el instructor dirá lo siguiente:

-  Una vez que los autorice a ingresar en el examen, verán las instrucciones del examen. Lean las instrucciones y utilicen las flechas de navegación para visualizar la primera pregunta del examen y comenzar a trabajar.

Una vez que haya comenzado el examen, el instructor dirá lo siguiente:

-  El tiempo comienza a correr ahora mismo. Buena suerte.

5.1 Instrucciones del examen para la Sección 3



Lo que sigue es una traducción de las instrucciones que figuran al comienzo de la Sección 3 del Secure Browser (Explorador seguro).

Examen de matemáticas sin calculadora del PSAT 8/9

13 preguntas

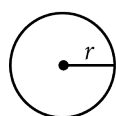
INSTRUCCIONES

Para las preguntas 1 a 10, resuelva cada problema y elija la mejor respuesta entre las opciones brindadas. Para las preguntas 11 a 13, resuelva el problema e ingrese su respuesta en el casillero de respuesta. Consulte las instrucciones que figuran antes de la pregunta 11 para saber cómo ingresar sus respuestas. Puede usar una hoja aparte como borrador.

ACLARACIONES

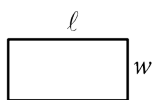
1. **No está permitido** usar calculadora.
2. Todas las variables y las expresiones utilizadas representan números reales, a menos que se indique lo contrario.
3. Las figuras que se muestran en este examen están graficadas a escala, a menos que se indique lo contrario.
4. Todas las figuras se ubican sobre un plano, a menos que se indique lo contrario.
5. A menos que se indique lo contrario, el dominio de una determinada función f es el conjunto de todos los números reales x para los cuales $f(x)$ es un número real.

REFERENCIA

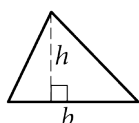


$$A = \pi r^2$$

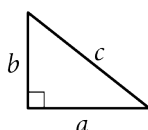
$$C = 2\pi r$$



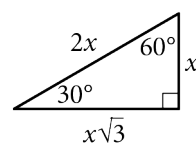
$$A = \ell w$$



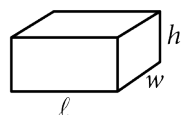
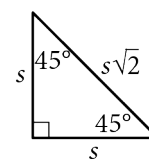
$$A = \frac{1}{2}bh$$



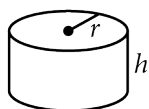
$$c^2 = a^2 + b^2$$



Triángulos rectángulos especiales



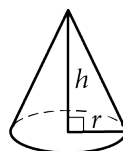
$$V = \ell wh$$



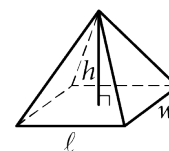
$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3}\pi r^3$$



$$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$$



$$V = \frac{1}{3}\ell wh$$

El número de grados del arco de un círculo es 360.

El número de radianes del arco de un círculo es 2π .

La suma de las medidas, en grados, de los ángulos de un triángulo es 180.

Para las preguntas 11 a 13, resuelva el problema e ingrese su respuesta en el casillero, tal como se indica a continuación.

1. En el casillero de respuesta solo puede ingresar números del cero al nueve, el punto decimal y la línea de fracción (/).
2. Ninguna pregunta tiene respuesta negativa.
3. Algunos problemas pueden tener más de una respuesta correcta. En esos casos, ingrese solo una respuesta.
4. **Los números mixtos**, como $3\frac{1}{2}$, deben escribirse como 3.5 o 7/2. (Si se ingresa 3 1/2 en el casillero de respuesta, se interpretará como $\frac{31}{2}$, no como $3\frac{1}{2}$).
5. **Respuestas con decimales:** el casillero de respuesta admite solo 4 caracteres en total. Si obtiene una respuesta con decimales con más de 4 caracteres, puede redondearla o acortarla, pero debe ingresar 4 caracteres en el casillero.
6. **Ceros a la izquierda:** no comience su respuesta con un cero.
7. Ejemplos:


Respuesta	Forma(s) aceptada(s) de escribir la respuesta	No aceptada; NO recibirá puntos
$\frac{7}{12}$	7/12 .583	0.58
2.5	2.5 2.50 5/2	21/2
$\frac{2}{3}$	2/3 .666 .667	0.66 0.67

ACLARACIONES


1. **No está permitido** usar calculadora.
2. Todas las variables y las expresiones utilizadas representan números reales, a menos que se indique lo contrario.
3. Las figuras que se muestran en este examen están graficadas a escala, a menos que se indique lo contrario.
4. Todas las figuras se ubican sobre un plano, a menos que se indique lo contrario.
5. A menos que se indique lo contrario, el dominio de una determinada función f es el conjunto de todos los números reales x para los cuales $f(x)$ es un número real.

5.2 Durante el examen

Cuando termine la sesión del examen, el instructor dirá lo siguiente:


-  Hemos terminado el Examen de matemáticas sin calculadora. Deberían estar en la página de inicio de sesión del Secure Browser (Explorador seguro). Si no ven esta pantalla, levanten la mano.
Recolectaré las hojas borrador.

Cuando se hayan recolectado todas las hojas borrador, el instructor dirá lo siguiente:

-  Ahora tendrán algunos minutos para estirarse. NO conversen sobre las preguntas del examen durante el descanso ni salgan del salón de examen sin permiso.
Retomaremos el examen en exactamente 5 minutos.

5.3 Durante el descanso

Al finalizar el descanso, el instructor dirá lo siguiente:


-  Tomen asiento.
Repartiré hojas borrador para la próxima sección del examen.

6 Sección 4: Examen de matemática con calculadora




*El plazo estándar para la Sección 4 es de **40 minutos**. Si usted ha indicado que tiene necesidades especiales y se las han concedido, sus plazos y descansos pueden ser distintos. Escuche atentamente los anuncios que leerá el instructor. Después de la traducción de las instrucciones verbales, aparece una traducción de las instrucciones del cuadernillo del examen.*

Cuando todos estén listos, el instructor dirá lo siguiente:

-  Al igual que en la sección anterior, ingresen la Session ID (Identificación de la sesión) como figura en la pizarra e inicien sesión en el Secure Browser (Explorador seguro).

Cuando todos hayan iniciado sesión, el instructor dirá lo siguiente:

-  Verifiquen que la información de la página “Is This You?” (“¿Es usted?”) sea correcta. Si es correcta, hagan clic en **Yes** (Sí). Luego, deberían ver un mensaje de “Waiting for Approval” (“Esperando autorización”). Quédense sentados en silencio y esperen la autorización.

Una vez que todos los alumnos estén admitidos, el instructor dirá lo siguiente:

- Ahora deberían ver los cuadros de Help Guide (Guía de ayuda) y de Test Settings (Configuración del examen). Recuerden que pueden acceder durante el examen a la información sobre las herramientas y funciones del examen haciendo clic sobre el icono del signo de pregunta que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. Hagan clic en **Start** (Comenzar). Deberían ver un mensaje de “Waiting for Approval” (“Esperando autorización”). Si no ven este mensaje, levanten la mano.

Cuando todos los alumnos estén listos, el instructor dirá lo siguiente:

- Antes de que autorice a todos para que comiencen el examen, escuchen estas instrucciones sobre la Sección 4, el Examen de matemáticas con calculadora. Para esta sección, pueden usar una calculadora. Si la trajeron, sáquenla y colóquenla sobre el escritorio. También tienen acceso a una herramienta de calculadora gráfica para esta sección. Hagan clic en el icono de la calculadora, en la barra de herramientas, para usarla durante el examen.

Al utilizar la calculadora, sigan estas instrucciones:

- Mientras trabajan, manténganla sobre el escritorio o sosténganla de manera que los demás alumnos no puedan ver sus cálculos.
- No compartan ni intercambien su calculadora.
- Si han traído una calculadora de repuesto, manténganla debajo del escritorio.
- Si su calculadora funciona mal y tienen baterías o una calculadora de repuesto, levanten la mano. Yo controlaré si el repuesto es aceptable. Si no tienen un repuesto, continúen con el examen. Recuerden que hay una calculadora en la barra de herramientas de su pantalla. Todas las preguntas de matemática pueden responderse sin calculadora.

Pueden usar la hoja aparte que les entregué como hoja borrador. Si necesitan más hojas borrador durante el examen, levanten la mano en ese momento, y yo las entregaré.


Para las preguntas que les piden ingresar su respuesta en el casillero, sigan las instrucciones del examen sobre cómo ingresar sus respuestas. Para estas preguntas, no comiencen ninguna respuesta con un cero.

Si terminan antes de que se anuncie el final de la sección, pueden revisar sus respuestas de esta sección únicamente. Una vez que hayan terminado la revisión, quédense sentados en silencio y esperen instrucciones.

¿Tienen alguna pregunta?

Tendrán 40 minutos para trabajar en el Examen de matemáticas con calculadora.

Luego, el instructor dirá lo siguiente:

-  Una vez que los autorice a ingresar en el examen, verán las instrucciones del examen. Lean las instrucciones y utilicen las flechas de navegación para visualizar la primera pregunta del examen y comenzar a trabajar.

Una vez que haya comenzado el examen, el instructor dirá lo siguiente:

-  El tiempo comienza a correr ahora mismo. Buena suerte.

6.1 Instrucciones del examen para la Sección 4



Lo que sigue es una traducción de las instrucciones que figuran al comienzo de la Sección 4 del Secure Browser (Explorador seguro).

Examen de matemáticas con calculadora del PSAT 8/9

25 preguntas

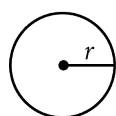
INSTRUCCIONES

Para las preguntas 1 a 21, resuelva cada problema y elija la mejor respuesta entre las opciones brindadas. Para las preguntas 22 a 25, resuelva el problema e ingrese su respuesta en el casillero de respuesta. Consulte las instrucciones que figuran antes de la pregunta 22 para saber cómo ingresar sus respuestas. Puede usar una hoja aparte como borrador.

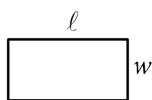
ACLARACIONES

1. **Está permitido** usar calculadora.
2. Todas las variables y las expresiones utilizadas representan números reales, a menos que se indique lo contrario.
3. Las figuras que se muestran en este examen están graficadas a escala, a menos que se indique lo contrario.
4. Todas las figuras se ubican sobre un plano, a menos que se indique lo contrario.
5. A menos que se indique lo contrario, el dominio de una determinada función f es el conjunto de todos los números reales x para los cuales $f(x)$ es un número real.

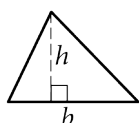
REFERENCIA



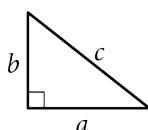
$$A = \pi r^2$$
$$C = 2\pi r$$



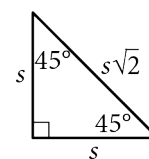
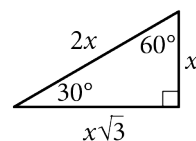
$$A = \ell w$$



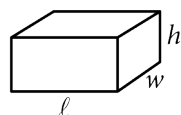
$$A = \frac{1}{2}bh$$



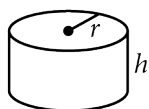
$$c^2 = a^2 + b^2$$



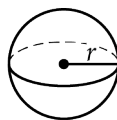
Triángulos rectángulos especiales



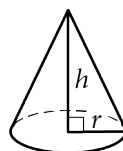
$$V = \ell wh$$



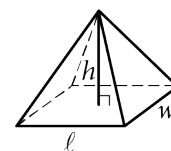
$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3}\pi r^3$$



$$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$$



$$V = \frac{1}{3}\ell wh$$

El número de grados del arco de un círculo es 360.

El número de radianes del arco de un círculo es 2π .

La suma de las medidas, en grados, de los ángulos de un triángulo es 180.

Para las preguntas 22 a 25, resuelva el problema e ingrese su respuesta en el casillero, tal como se indica a continuación.

1. En el casillero de respuesta solo puede ingresar números del cero al nueve, el punto decimal y la línea de fracción (/).
2. Ninguna pregunta tiene respuesta negativa.
3. Algunos problemas pueden tener más de una respuesta correcta. En esos casos, ingrese solo una respuesta.
4. **Los números mixtos**, como $3\frac{1}{2}$, deben escribirse como 3.5 o 7/2. (Si se ingresa 3 1/2 en el casillero de respuesta, se interpretará como $\frac{31}{2}$, no como $3\frac{1}{2}$).
5. **Respuestas con decimales**: el casillero de respuesta admite solo 4 caracteres en total. Si obtiene una respuesta con decimales con más de 4 caracteres, puede redondearla o acortarla, pero debe ingresar 4 caracteres en el casillero.
6. **Ceros a la izquierda**: no comience su respuesta con un cero.
7. Ejemplos:


Respuesta	Forma(s) aceptada(s) de escribir la respuesta	No aceptada; NO recibirá puntos
$\frac{7}{12}$	7/12 .583	0.58
2.5	2.5 2.50 5/2	21/2
$\frac{2}{3}$	2/3 .666 .667	0.66 0.67

ACLARACIONES

1. **Está permitido** usar calculadora.
2. Todas las variables y las expresiones utilizadas representan números reales, a menos que se indique lo contrario.
3. Las figuras que se muestran en este examen están graficadas a escala, a menos que se indique lo contrario.
4. Todas las figuras se ubican sobre un plano, a menos que se indique lo contrario.
5. A menos que se indique lo contrario, el dominio de una determinada función f es el conjunto de todos los números reales x para los cuales $f(x)$ es un número real.


6.2 Durante el examen

Cuando termine la sesión del examen, el instructor dirá lo siguiente:


-  Hemos terminado el Examen de matemáticas con calculadora. Deberían estar en la página de inicio de sesión del Secure Browser (Explorador seguro). Si no ven esta pantalla, levanten la mano.
¡Felicitaciones! ¡Han terminado el examen! Recolectaré las hojas borrador y el boleto del examen. Quédense sentados en silencio hasta que les diga que pueden retirarse.

6.3 Retirada de los alumnos


Una vez que haya recolectado todos los materiales, el instructor dirá lo siguiente:

-  En un momento, podrán retirarse. Recuerden: bajo ningún punto de vista deben llevarse las preguntas del examen del salón ni conversar sobre ellas con nadie, por ninguna vía de comunicación, incluidos correos electrónicos, mensajes de texto o la internet.
Los representantes de la escuela les informarán cuando estén disponibles las calificaciones y cómo acceder al informe de calificación en línea completo si tienen 13 años como mínimo. Si tienen 13 años como mínimo, también podrán vincularlo con Khan Academy para realizar ejercicios personalizados en función de los resultados individuales de sus exámenes.

Si los alumnos deben recoger sus pertenencias, el instructor les dirá lo siguiente:

-  Hemos terminado con el examen. Antes de retirarse, acérquense y retiren sus objetos personales que he recolectado anteriormente. Una vez que tengan todos sus objetos personales, pueden salir del salón en silencio. Recuerden que los alumnos de otros salones aún podrían estar en examen. Nuevamente, felicitaciones, y gracias por su participación y esfuerzo.

Si los alumnos tienen todas sus pertenencias, el instructor les dirá lo siguiente:

-  Hemos terminado con el examen. Recojan sus objetos personales y salgan del salón en silencio. Recuerden que los alumnos de otros salones aún podrían estar en examen. Nuevamente, felicitaciones, y gracias por su participación y esfuerzo.